



Gemeinde Neukirchen a.d.Vöckla Nachrichten



www.neukirchen-voeckla.at

Amtliche Mitteilung - Ausgabe 3/2010

In dieser Ausgabe:

Blühendes Neukirchen	1
Jugendtreff Chill	1
Obra-Kinderland, Neukirchenkarte	2
Ferienscheckheft	2
Jugendtaxi	3
Reisepass-Info	3
Hundehalter-Info	3
Betreubares Wohnen	3
Veranstaltungen, Termine	4
Stellenausschreibung	4
OÖVV-Ferienticket	5
Oö. Familienkarte, 4youCard	5
Gesunde Gemeinde	5
OÖZivil-Invalidenverband Beratung & Coaching	6
Alarmierungsplan bei Großereignissen	6

Gemeinsam für ein blühendes Neukirchen

Auf Initiative von Bürgermeister Franz Zeilinger wurden am Kirchenplatz 8 Blumentröge aufgestellt und von Schülerinnen und Schülern der Volksschule und Hauptschule Neukirchen an der Vöckla, welche auch die Pflege übernehmen, bepflanzt.

Ein **herzliches Dankeschön** ergeht an die **Sponsoren**, welche die Blumentröge (**Firma Obra Design**) und die Bepflanzung (**Blumenhaus Mayer**) kostenlos zur Verfügung gestellt haben und somit einen blühenden Ortskern ermöglichen.



Bürgermeister Franz Zeilinger, VS-Direktor Mag. Otto Wagner, HS-Direktor Herbert Muhr, Christoph Buttinger (Inhaber des Blumenhauses Mayer) und die SchülerInnen.

Jugendtreff CHILL

Das seit nunmehr einigen Jahren ehrenamtlich erfolgreich betriebene Jugendtreff im Keller des Gemeindegebäudes sucht ab Mitte September wieder Erwachsene, die bereit sind, zu den Öffnungszeiten die Aufsicht zu übernehmen.

Dienstzeiten: je nach Möglichkeit 2 oder 4 Stunden
(17:00-19:00 oder 19:00-21:00)

Öffnungszeiten: Freitag, 17:00 bis 21:00

Weiters werden gesucht ...

- gut erhaltene Sitzecken
- Küchengeräte (E-Herd mit Ceranfeld, Wasserkocher, etc.)
- Personen, die bereit sind, das Team bei der Reinigung / Instandhaltung zu unterstützen

Nähere Infos unter 0650/8383030

Impressum:

Herausgeber und Verleger:
Gemeinde Neukirchen an der Vöckla
Telefon: 07682/7155
Fax: 07682/7155-19
E-Mail: gemeinde@neukirchen-voeckla.ooe.gv.at
www.neukirchen-voeckla.at

Erscheinungsort: Neukirchen/Vöckla
Verlagspostamt: 4871 Zipf

Für den Inhalt verantwortlich:
BGM Franz Zeilinger
und AL Karl Leitner

Druck: eigener Abzug

Wir
gratulieren



Zum 80. Geburtstag

Köller Johannes, Verwang

Zum 85. Geburtstag

Kienberger Karoline, Haid

Zum 94. Geburtstag

Stickler Friederike, Lichtenegg

Zum 95. Geburtstag

Mair Aloisia, Weyr

Zur Goldenen Hochzeit

Laibl Josef u. Friederike,
Pollhammeredrt

Zur Geburt

Aschenberger Edith u. Johann,
Höllersberger, zum Valentin

Zur Eheschließung

Berger Dominik u. Renhardt
Silvia, Bahnhofstraße

Keck Andreas u. Gubesch
Michaela, Neudorf

Stoiber Günter u. Wekerle
Rosemarie, Neudorf



**Eröffnung
Obra Kinderland**

Am 19. Juni wurde der **Freizeitpark „Obra Kinderland“** feierlich durch die Familien Philipp und Streibl mit vielen Gästen (u.a. Bürgermeister Zeilinger, Vizebürgermeister Huemer und Pfarrer Kammerer) eröffnet.



Das neue Kinderland verspricht Spiel und Spaß für die ganze Familie mitten in der Natur...

Es ist **täglich** von **10.00 bis 18.00 Uhr** geöffnet.
(Achtung: Ausnahmen sind bei Schlechtwetter möglich).

Für **Neukirchner Gemeindebürger** (Kinder und Erwachsene) ist der Eintritt besonders günstig: Mit der „Neukirchenkarte“ des Obra Kinderlands bezahlt man **pro Eintritt nur € 1,00**.

Dieses Angebot gilt auch für alle **Kindergartenkinder** und **Schülerinnen und Schüler**, welche den Kindergarten bzw. eine Schule in Neukirchen besuchen.

Die Karte ist am **Gemeindeamt im Bürgerservicebüro erhältlich** und gilt ein Jahr.

Näher Informationen unter:
www.obrakinderland.at

Wir trauern
um



Hemetsberger Herta, Weyr,
im 81. Lebensjahr

Mittermayr Theresia, Waltersdorf,
im 90. Lebensjahr

Pixner Johann, Weyr,
im 86. Lebensjahr

Demnächst:

Bauverhandlung: Mi, 21. Juli,
Di, 17. Aug.

Gemeinderat: Di, 14. Sept.

Mutterberatung: Do, 22. Juli
Do, 26. Aug.

Rechtsberatung: Juli fällt aus
Do, 26. Aug.

Ferienscheckheft 2010

Bereit zum **zehnten Mal** gibt es heuer das Ferienscheckheft der Gemeinde Neukirchen an der Vöckla. Wie jedes Jahr laden **zahlreiche Vereine** zu einem **abwechslungsreichen Ferienprogramm** ein.



Die Hefte werden in den Schulen an alle Schülerinnen und Schüler verteilt. Außerdem liegt es am Postamt Zipf, im Kaufhaus Ritzinger, im Sparmarkt Wimmer und in der Tankstelle Schlager zur freien Entnahme auf.

Des weiteren kann es von der Homepage der Gemeinde heruntergeladen werden: **www.neukirchen-voeckla.at**

Viel Spaß und Erholung in den Ferien wünschen die Mitglieder des Jugend- und Sportausschusses der Gemeinde Neukirchen/V.

Jugendtaxi auf Gutscheinbasis

Die schon in den letzten Gemeindenachrichten angekündigte **Neuregelung** des Jugendtaxis ist mit **1. Juli 2010** wirksam geworden.



Vom Gemeindeamt (Bürgerservicebüro) können nun gegen einen **Selbstbehalt** von **€ 2,00 Jugendtaxigutscheine** im Wert von **€ 5,00** bezogen werden.

Es wird **max. 1 Gutschein pro Woche** und Jugendlichen (zwischen 15 und 21 Jahren - Lehrlinge, Studenten, Präsenz- und Zivildienstler mit Ausweis bis 26 Jahren) ausgestellt.

Die Abholung kann quartalsweise (max. 13 Gutscheine pro Ausfuhrung) und muss persönlich oder von Familienmitgliedern erfolgen.

Die Gutscheine können bei folgenden **Taxiunternehmen** eingelöst werden:

- Atterseetaxi, Gebetsroither, Tel. 0650/7402225
- Taxi Gschwendtner, Tel. 07672/95999
- Taxi Lassl, 0664/4031133

Die Gutscheine gelten nur für Fahrten **innerhalb des Bezirkes** an **Wochenenden** (Freitag abends bis Sonntag morgens), an Tagen vor gesetzlichen Feiertagen und für Fahrten zum und vom Kellerbier (Juni bis August) in Zipf.

Wenn möglich sollen Sammelstellen vereinbart und Fahrgemeinschaften gebildet werden.

Das Jugendtaxi soll zur Sicherheit unserer Jugendlichen im Straßenverkehr beitragen.

Ein Reisepass in 24 Stunden

Rechtzeitig vor der Urlaubsreisezeit bieten Innenministerium und Passbehörden ein neues Service. Der **Ein-Tages-Expresspass** wird innerhalb von 24 Stunden produziert und an jede gewünschte Adresse in ganz Österreich geliefert. Der Ein-Tages-Expresspass kann bei jeder Passbehörde (z.B. BH Vöcklabruck) in Österreich beantragt werden. Die Gebühr beträgt **220,- Euro** für Erwachsene.

Immer wieder kommt es vor, dass kurz vor dem Antritt einer Reise, sei es beruflich oder in den Urlaub, ein abgelaufener Reisepass zum Problem wird. Reisen in die USA können beispielsweise nur mit einem Sicherheitspass visumfrei angetreten werden. Für diese **kurzfristigen Notfälle** wurde der Ein-Tages-Expresspass geschaffen.

Auch wenn der "Ein-Tages-Expresspass" im Notfall eine rasche Beantragung ermöglicht, empfiehlt es sich trotzdem, rechtzeitig vor einer geplanten Reise zu kontrollieren, wie lange der **Reisepass noch gültig** ist und welche **Einreisebestimmungen** für das **jeweilige Reiseziel** gelten.

Eine **Antragstellung** über das **Gemeindeamt** Neukirchen (Bürgerservicebüro Tel. 7155) ist natürlich weiterhin möglich, es ist allerdings mit einer Bearbeitungszeit von etwa 3 Wochen zu rechnen. Daher empfehlen wir eine möglichst frühzeitige Beantragung.

Achtung: Eine **Kindermiteintragung** ist nicht mehr möglich (bestehende Eintragungen sind **bis 15. Juni 2012 gültig**). Kinder benötigen daher einen eigenen Reisepass.

Informationen für Hundehalter

Wissenswertes über das Oö. Hundehaltergesetz sowie Informationen über Sachkundekurse und Vereine finden Sie unter [www.land-oberoesterreich.gv.at / Themen / Land- und Forstwirtschaft / Veterinärmedizin / Oö. Hundehaltergesetz](http://www.land-oberoesterreich.gv.at/Themen/Land-undForstwirtschaft/Veterinaermedizin/Oo.Hundehaltergesetz).

.....

Sanierung der Ulme am Rothauptberg

Die Ulme am Rothauptberg konnte durch Sponsoring des Tourismusverbandes, der Raiffeisenbank Neukirchen an der Vöckla und der Firma Obra Design saniert werden.

Durch diese Sanierung kann der Fortbestand der Ulme für viele weitere Jahre gesichert werden. **Herzlichen Dank** daher den großzügigen Sponsoren.

.....

Betreubares Wohnen

Neun der zwölf Betreubaren Wohnen konnten bereits fix vergeben werden.

Information zu den noch freien Wohnungen erhalten sie am Gemeindeamt bei Herrn Lechner Tel. 7155-12.

Freie Wohnungen der GSG Lenzing

Informationen bezüglich freier Wohnungen (mit 54 bzw. 70 m² Wohnnutzfläche) im Ortszentrum Neukirchen erhalten Sie direkt bei der GSG Lenzing:

www.gsg-wohnen.at

Tel. 07672/701-3678 (Fr. Tremel)

Wohnungen der Wohnbau Hausruckviertel

Am Freitag, 16. Juli 2010 findet die Schlüsselübergabe in Zipf statt. Es sind bereits alle sechs Wohnungen vergeben.

Zipfer Volks- & Crosslauf

Termin: Samstag, **31. Juli 2010**
Ort: Brauhaus-Parkplatz Zipf
Bewerbe:
 15.00 Uhr: Knirpse w/m—2005 und jünger
 15.30 Uhr: Kinder w/m—2001-2004
 16.00 Uhr: Schüler w/m—1995-2000
 17.00 Uhr: Volkslauf w/m— 6.000 m
 18.00 Uhr: Crosslauf w/m— 10.700 m

Siegerehrung:
 eine Stunde nach dem letzten Zieleinlauf

Anmeldung und Infos:
anmeldung@zipfercrosslauf.at
www.zipfercrosslauf.at
 0669/17787103 (Hr. Köck)

Radwandertag der FF-Wegleiten

Am Sonntag, den **29. August 2010** findet der alljährliche Radwandertag mit Frühschoppen der FF-Wegleiten statt.

Schon am Freitag und Samstag gibt es das Zeltfest mit Live Musik und DJ.

weitere Sommerveranstaltungen...**Hobbyturnier**

9. bis 11. Juli, Sportplatz Neukirchen

Grillabende mit Musik

9., 23. Juli und 8. Aug., GH Wirt in der Spöck

s'FACK

30. Juli bis 1. August, Depot FF-Ackersberg

Treff' ma uns in da Mitt'n

22. August, Muss-Halle

Druschwoche

18. bis 26. September, Stehrerhof

Diese und weitere Veranstaltungshinweise finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Neukirchen an der Vöckla:

www.neukirchen-voeckla.at

"Tanzende Töne"
**Chorgemeinschaft
 Zipf
 in
 Concert**
**Gasthof „Böckhiasl“
 Neukirchen a.d.V.
 10. Juli 2010
 20.00 Uhr**
 Mitwirkende
Brassquartett Edelmetall
Cool Ranch Linedancers
Huemer Fritz, Sprecher
Edmund Wind, Leitung
 Vorverkauf 7 Euro Abendkasse 9 Euro
www.chorgemeinschaft-zipf.at

kbw-Vortrag „Voice Of The Poor“

WANN: Freitag, **16. Juli 2010**, 20.00 Uhr
WO: Pfarrheim Zipf

Frau Eva Kleekamm berichtet mit einem Diavortrag von ihrer langjährigen Arbeit für Kinder, Frauen und Kranke in Kalkutta.

Stellenausschreibung

Die Firma **RUWA** in Ampflwang sucht Monteure/innen für die Montage von Kinderspielplatzgeräten im gesamten Bundesgebiet zum sofortigen Eintritt.

Anforderungen:

- Lehrabschluss als Zimmerer, Tischler, etc.
- entsprechende Praxis im Holz- oder Metallbereich
- Führerschein der Gruppe B, sowie ein eigener PKW
- Kontaktfreudig und sehr gute Umgangsformen

Gestaltung der Arbeitszeit und Entlohnung:

- Montag bis Donnerstag Montageeinsatz im Bundesgebiet (mit Übernachtungen)
- Freitag vor Ort im Betrieb, Ampflwang, bis 12:00 Uhr
- die Entlohnung erfolgt nach Vereinbarung

Wenn Sie sich in einem jungen Team engagieren wollen und zupacken können, wenden Sie sich bitte zur Vereinbarung eines Vorstellungstermins an Hr. Walldorfer.

RUWA Ges.m.b.H. & Co KG

4843 Ampflwang, Ort 56
 Tel: 07675/2070

MACH' WAS DU WILLST!



ÖÖVV-Ferienticket
alle Linien für € 34,-
ausgenommen ÖBB Züge

ÖÖVV-Ferienticket Plus
alle Linien für € 54,-
einschließlich ÖBB Züge

Alle Details: www.oeevv.at



Oö. Familienkarte: Sommer-Highlights

In den Sommermonaten werden für alle OÖ Familienkarten-InhaberInnen wieder jede Menge tolle Aktionen angeboten.

Nähere Information finden Sie unter:
www.familienkarte.at

4youCard

Die 4youCard ist die Jugendkarte des Landes OÖ, welche für Jugendliche im Alter von 12 bis 26 Jahren kostenlos ist. Sie bietet Ermäßigungen bei 600 Geschäften und 400 Veranstaltungen in ganz OÖ und gilt als Altersnachweis im Sinne des Jugendschutzgesetzes.

Die Familienkarte und die 4youCard können Sie / kannst Du am Gemeindeamt (Bürger-servicebüro) beantragen.

Vorankündigung Tanzkurs für Paare

- Beginn: Freitag, **24. September 2010**
20.00 Uhr
- Dauer: 8 x 2 Stunden
- Ort: GH „Frodlhof“
- Kosten: € 85,00 pro Person
- Veranstalter: Tanzschule Regenfelder, Wels
- Mindestteilnehmer: 12 Paare
(ab 16 Paare € 80,00 pro Person)



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ **Erste-Hilfe-Tipps: Erste Hilfe ist Pflicht**

Ein Knall, gleich darauf ein zweiter - ein Kind liegt blutend auf der Straße, ein offenbar geschockter Lenker bleibt in seinem Auto sitzen. Mehrere Passanten haben den Unfall beobachtet. Das Kind blutet stark, doch niemand der Umstehenden hilft. Man will sich keine Probleme einhandeln. Lieber das Unfallopfer nicht anrühren, wer etwas falsch macht, macht sich möglicherweise sogar strafbar. "Niemand kann für einen schlecht angelegten Verband zur Verantwortung gezogen werden", sagt Chefarzt Dr. Wolfgang Schreiber vom Österreichischen Roten Kreuz. "Wer aber bei einem Unglücksfall nicht die notwendige Hilfe leistet, macht sich strafbar."

Das Schlimmste sei es, nichts zu tun. Schreiber: "Wenn jemand einen Atem-Kreislaufstillstand hat, und keine Erste Hilfe geleistet wird, stirbt derjenige." Zuzusehen, wie jemand stirbt anstatt eine Herzdruckmassage und Beatmung zu versu-



Die Gesunde Gemeinde Neukirchen an der Vöckla bringt nun in jeder Ausgabe der *Gemeindenachrichten* einen ausgewählten Artikel des Österreichischen Roten Kreuzes zum Thema „Erste-Hilfe-Tipps“.

Erste Hilfe soll mit diesen Artikeln selbstverständlich und umsetzbar werden.

Ihr Gesunde Gemeinde - Arbeitskreis

chen ist moralisch verwerflich!", so Schreiber. Bei Gefahr für Leib und Leben des Helfers können nicht alle Maßnahmen durchgeführt werden, aber einen Notruf abzusetzen ist für jeden möglich!

Wer einen Erste-Hilfe-Kurs besucht hat, weiß, was er in Notfall-Situationen zu tun hat. "Wer versucht ein Leben zu retten, den wird kein Gericht strafen", sagt Schreiber.

Jeder Autolenker muss eine "Unterweisung in den lebensrettenden Sofortmaßnahmen am Unfallort" besuchen, um seinen Führerschein zu bekommen. Während aber die Fahrpraxis mit jedem Kilometer zunimmt, bleiben die Erste-Hilfe-Kenntnisse oft auf der Strecke. Schreiber: "Wer Auffrischkurse rechtzeitig besucht, kann im Notfall lebensrettende Hilfe leisten und braucht auch keine Angst davor zu haben."

SUPPORT bietet individuelle Beratung und Unterstützung für Menschen mit chronischen Erkrankungen, Körper- und/oder Sinnesbehinderungen. Menschen mit gesundheitlichen Beeinträchtigungen in schwierigen beruflichen und/oder persönlichen Lebenssituationen können **SUPPORT unbürokratisch** und **kostenlos** in Anspruch nehmen.

Das **Support** Angebot ist **auf Ihre persönlichen Bedürfnisse abgestimmt**. Inhalte und Ziele sind daher sehr vielfältig und je nach Bedarf unterschiedlich. Die Support MitarbeiterInnen beraten, unterstützen und begleiten Sie bei einer Vielzahl unterschiedlicher Themen- und Fragestellungen.

Sie können u. a. folgende Angebote nutzen:

Die Support BeraterInnen

- informieren und beraten Sie bei arbeitsrechtlichen, sozialen und behindertenspezifischen Fragen
- begleiten Sie in Problemsituationen
- unterstützen Sie bei Aktivierung und Stärkung persönlicher Fähigkeiten
- bieten Ihnen Berufsorientierung und Bewerbungsbegleitung
- unterstützen Sie beim beruflichen Wiedereinstieg oder
- der zufrieden stellenden Erhaltung Ihres Arbeitsplatzes...

Ansprechpersonen:

Mag^a. Claudia Haferlbauer, 0699 / 1566 04 00, claudia.haferlbauer@oeziv.at

Mag^a. Cornelia Schachreiter, 0699 / 1566 04 01, cornelia.schachreiter@oeziv.at

Im Gesundheitszentrum Schöndorf, Robert- Kunz- Straße 11, 4840 Vöcklabruck

Internet: www.support.oeziv.org

Alarmierungsplan bei Großereignissen (Katastrophen) Gemeindegebiet Neukirchen an der Vöckla

Grundsätzlich erfolgt die Alarmierung der Feuerwehren über den Feuerwehrnotruf **122**.

Sollte eine Alarmierung über den Notruf nicht möglich sein z.B. Stromausfall oder Überlastung der Landeswarnstelle wird sofort im Feuerwehrhaus Neukirchen an der Vöckla eine Einsatzzentrale aufgebaut und besetzt.

Sobald ein Schaden in der Einsatzzentrale einlangt, wird die zuständige Feuerwehr (siehe Tabelle) von der Einsatzzentrale verständigt, die Feuerwehr nimmt unverzüglich Kontakt mit dem Geschädigten auf, bespricht den Schaden und legt mit dem Geschädigten die Erstmaßnahmen fest.

Rückmeldung durch die zuständige Feuerwehr bei der Einsatzzentrale über den weiteren Verlauf.

Achtung: Die Schäden werden der Reihenfolge ihres Einlangens behandelt und nach Dringlichkeit der Schäden abgearbeitet.

Dieser Alarmierungsplan wird nur bei Großereignissen (Katastrophen), wenn keine andere Alarmierung über den Notruf möglich ist angewendet.

Info: Kostenlose Unwetterfibeln liegen am Gemeindeamt Neukirchen auf.

